



2930

POLI-STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO

INSTRUKCJA UŻYCIA

PUBLIKACJA: 2021-04-30
WERSJA: 03

Przeznaczenie/Wskazanie/Docelowy Użytkownik

- Urządzenia uśmierzają ból i pomagają w leczeniu skręceń, zwichnięć, urazów przeciążeniowych oraz niezborności stawu. Zapewniają ucisk i wspomagają uszkodzone obszary, utrzymując stawy w neutralnym położeniu. Zatrzymują również ciepło, łagodząc zrosty tkanek miękkich.
- Te wyroby są przeznaczone dla osób ze skręceniami, zwichnięciami urazami przeciążeniowymi oraz niezbornosciami stawu kończyny dolnej.

Właściwości Wyrobu

Elastyczne materiały uciskowe stanowią wsparcie dla stawów i łagodzą dolegliwości związane ze skręceniem, zwichnięciem, urazem przeciążeniowym oraz niezbornością stawu. Główna powłoka materiału zatrzymuje również ciepło, co łagodzi zrosty tkanek miękkich.

Korzyści Kliniczne

Wyroby zapewniają podparcie i łagodzą ból związany z urazami w określonych obszarach. Przyczyniają się również do stabilizacji stawów.

Ostrzeżenia/Środki Ostrożności/Przeciwwskazania

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku osobistego.
- Nie używać tego produktu, jeśli na dołączonych akcesoriach, komponentach lub na samym produkcie występują jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Nie nosić stabilizatorów OPPO, jeżeli na dany obszar zostały naniesione rozgrzewające lub generujące ciepło płyny lub maści.
- W przypadku wystąpienia wysypki lub podrażnienia należy zdjąć ortezę i przerwać stosowanie. Niezwłocznie skonsultować się z lekarzem. Produkt ten należy stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami lekarza lub terapeuty. Przed użyciem tego produktu należy skonsultować się z wykwalifikowanym pracownikiem ochrony zdrowia. W przypadku występowania poniższych schorzeń przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem lub rehabilitantem: choroba naczyń obwodowych, neuropatia, cukrzyca i wrażliwość skóry. W razie wystąpienia bólu, obrzęku, nieprawidłowego odczuwania lub jakichkolwiek innych działań niepożądanych w uszkodzonym obszarze podczas użytkowania, należy zdjąć produkt i niezwłocznie skonsultować się z rehabilitantem lub lekarzem.
- Komponenty produktu, które są oznaczone symbolami recyklingu, należy poddać recyklingowi. Pozostałe elementy należy usunąć zgodnie z lokalnymi, regionalnymi lub krajowymi przepisami i regulacjami.
- Poważne incydenty występujące w związku z wyrobem należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego UE, w którym znajduje się siedziba użytkownika.

Przechowywanie

Przechowywać w temperaturze pokojowej. Unikać światła słonecznego i/lub narażenia na nadmierne ciepło lub wilgoć.

Instrukcje Prania

- Prać ręcznie w zimnej wodzie z użyciem łagodnego mydła. Suszyć na powietrzu z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego. Nie wybielać, nie prasować, nie czyścić chemicznie ani nie suszyć w suszarce.
- Poniżej znajduje się objaśnienie symboli prania na etykiecie dotyczącej pielęgnacji produktu.



Tylko pranie
ręczne



Nie wybielać



Nie suszyć w
suszarce



Nie prasować



Nie czyścić
chemicznie

Instrukcje Zakładania

- Przewodnik po rozmiarach: Zmierzyć obwód wokół kolana na wysokości rzepki z całkowicie wyprostowanym kolanem.
- Produkty OPPO Medical są dostępne w wielu rozmiarach (ROZMIAR UNIwersalny, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) i uwzględniają większość standardów dotyczących rozmiarów obuwia (USA, UK, EURO).
- Jednostka miary: mm, cm i cale ("").



Krok 1
Należy położyć wszystkie taśmy w orzezie. Należy naciągnąć ortezę i upewnić się, że rzepka znalazła się wewnątrz silikonowego pierścienia, zaś sznury z zawiasami znajdują się po bokach kolana.



Krok 2
Zapiąć górną taśmę przednią, tak aby zachowane było poczucie komfortu.



Krok 3
Zapiąć górną taśmę tylną.



Krok 4
Przewlec dolną taśmę przez sprzączki, a następnie je obwinąć i zamocować.

2930

WÍCENÁSObNÝ STAbILIZÁTOR KOLENA

NÁVOD K POUŽITÍ

VYDÁNÍ: 2021-04-30
VERZE: 03

Zamýšlené Použití/Indikace/Zamýšlený Uživatel

- Prostředky tiší bolest a řeší namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení a nesprávné vyrovnání kloubů. Poskytují kompresi a podporu zranění tím, že udržují klouby v neutrální poloze. Uchovávají také teplo, aby zmírnili adheze měkkých tkání.
- Tyto prostředky jsou určeny pro lidi, kteří utrpěli namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení nebo nesprávné vyrovnání kloubů.

Charakteristické Funkce

Elastické kompresní materiály podepírají klouby a řeší namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení a nesprávné vyrovnání kloubů. Primární povlak materiálu udržuje teplo, které uklidňuje adheze měkkých tkání.

Klinické Výhody

Prostředky zajišťují podporu a úlevu od bolesti u poranění vzniklých v příslušných oblastech. Rovněž mohou také pomoci stabilizovat klouby.

Varování/Preventivní Opatření/Kontraindikace

- Tento produkt je určen pouze pro osobní použití.
- Nepoužívejte tento výrobek, pokud je poškozeno připojené příslušenství, součásti nebo samotný výrobek.
- Nenoste ortézy OPPO, pokud byly na postiženou oblast aplikovány zahřívací masti.
- Pokud dojde k výrazce nebo podráždění, odstraňte ortézu a přestaňte ji používat. Okamžitě vyhledejte lékaře. Tento produkt by měl být používán pouze podle pokynů lékaře nebo terapeuta. Před použitím tohoto produktu se poraďte s kvalifikovaným zdravotnickým pracovníkem. Pokud budete mít kterékoliv z následujících onemocnění, obraťte se před použitím na svého lékaře nebo terapeuta: periferní vaskulární onemocnění, neuropatie, diabetes a citlivá kůže. V případě bolesti, otoku, abnormálního vnímání nebo jiného nežádoucího účinku výrobek odstraňte a neprodleně informujte svého terapeuta nebo lékaře.
- Recyklujte součásti produktu, které nesou recyklační symboly. Zbytek zlikvidujte v souladu s místními, regionálními nebo národními zákony a předpisy.
- Vážné události, ke kterým dojde v souvislosti se zařízením, by měly být nahlášený výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém má uživatel bydliště.

Skladování

Skladujte při pokojové teplotě. Chraňte před slunečním zářením a/nebo vystavením nadměrnému teplu nebo vlhkosti.

Pokyny K Praní

- Perte v ruce slabým mýdlem ve studené vodě. Sušte vzduchem mimo dosah tepla a slunečního záření. Nepoužívejte bělicí přípravky, nežehlete, chemicky nečistěte ani nesusťte v sušičce.
- Níže je uveden průvodce pro čištění symbolů na štítku péče o výrobek.



Pouze ruční
prání



Nebělte



Nesusťte v
bubňové
sušičce



Nežehlete



Chemicky
nečistěte

ZPokyny K Nošení

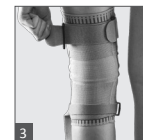
- Návod k měření: Změřte obvod okolo kolena na úrovni česky při plně nataženém kolenu.
- Zdravotnické prostředky OPPO se dodávají v širokém spektru velikostí (ONE SIZE, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) a odpovídají většině standardů pro velikost obuvi (USA, UK, EURO).
- Jednotka měření: mm, cm a palce ("").



Krok 1
Uvolněte všechny popruhy opěry. Rozdělte ji a zajistěte, aby byla česka umístěna ve středním otvoru silikonového polštáře, a vyrovnějte bilaterální závěsy s kolenním kloubem.



Krok 2
Pevně utáhněte přední popruh.



Krok 3
Utáhněte zadní popruh pro správné nasazení.



Krok 4
Provlákněte spodní pásek sponou a bezpečně jej zabalte.

is a registered trademark of OPPO MEDICAL INC.
© OPPO MEDICAL INC. All rights reserved.



OPPO MEDICAL INC.
Seattle City Center, 1420 Fifth Ave., Ste. 220080, Seattle, WA 98101, USA
www.oppomedical.com

CE REP

AUTHORISED REPRESENTATIVE: MT PROMEDT CONSULTING GMBH
ADDRESS: ERNST-HECKEL-STRASSE 7, 66386 ST. INGBERT, GERMANY



NÁVOD NA POUŽITIE

VDANIA: 2021-04-30
VERZIA: 03

Zamýšľané Použitie/Indikácia/Zamýšľaný Používateľ

- Prostriedky zmierňujú bolesti a napravujú natiahnutia, vyvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia a chybné polohy kĺbov. Poskytujú kompresiu a podporujú zranenia tým, že udržiavajú kĺby v neutrálnej polohe. Tiež udržiavajú teplo na zmiernenie zrástov mäkkých tkanív.
- Tieto zariadenia sú určené pre osoby, u ktorých sa vyskytujú natiahnutia dolných končatín, vyvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia alebo chybné polohy kĺbov.

Účinné Vlastnosti

Elastické kompresné materiály poskytujú oporu kĺbov a zmierňujú natiahnutia, podvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia a chybné polohy kĺbov. Primárna vrstva materiálu udržiava teplo, čím poskytuje úľavu pre zrásty mäkkých tkanív.

Klinické Výhody

Zariadenia poskytujú oporu a úľavu od bolesti pri zraneniach v príslušných častiach tela. Zároveň pomáhajú stabilizovať kĺby.

Varovanie/Opatrenie/Kontraindikácia

- Tento produkt je určený iba na osobné použitie.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodené príslušenstvo, komponenty alebo samotný výrobok.
- Nepoužívajte výrobky OPPO spolu so zahrievajúcimi olejmi alebo masťami.
- V prípade výskytu vyrážky alebo akéhokoľvek podráždenia, prestaňte výrobok používať a kontaktujte lekára. Tento výrobok by sa mal používať iba podľa pokynov lekára alebo terapeuta. Pred použitím sa poraďte s kvalifikovaným zdravotníckym pracovníkom. Ak máte niektorý z nasledujúcich stavov, pred použitím sa poraďte so svojím lekárom alebo terapeutom: ochorenie periférnych ciev, neuropatia, diabetes a citlivá pokožka. Ak sa počas používania objaví bolesť, opuch, nezvyčajná citlivosť alebo akákoľvek iná nežiaduca reakcia v poranenej oblasti, výrobok odstráňte a okamžite sa poraďte so svojím terapeutom alebo lekárom.
- Recyklujte komponenty produktu, ktoré sú označené symbolmi recyklácie. Zvyšok zlikvidujte v súlade s miestnymi, regionálnymi alebo národnými zákonmi a predpismi.
- Vážne udalosti, ktoré sa vyskytnú v súvislosti so zariadením, by sa mali hlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má užívateľ bydlisko.

Skladovanie

Skladujte pri izbovej teplote. Chráňte pred slnečným žiarením a pôsobením nadmerného tepla alebo vlhkosti.

Pokyny Na Pranie

- Perte ručne v studenej vode použitím jemného mydla. Nechajte vyschnúť mimo zdrojov tepla a slnečného žiarenia. Nežehlite a nepoužívajte bielinidlá, chemické čistenie ani sušičku.
- Ďalší návod na čistenie je uvedený na štítku výrobku príslušnými symbolmi.



Iba pranie v ruke



Nebieľte



Nesušte v sušičke



Nežehlite



Nečistite chemicky

Pokyny Na Nosenie

- Tabuľka veľkostí: Merajte okolo obvodu kolena pri jabĺčku s úplne vystretým kolenom.
- Výrobky značky OPPO Medical sú k dispozícii v rôznych veľkostiach (ONE SIZE, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) a vyhovujú väčšine noriem pre veľkosť obuvi (USA, Spojené kráľovstvo, EURO).
- Merná jednotka: mm, cm a palce (").



Krok 1
Povoľte všetky popruhy na ortéze. Natiahnite si ju a uistite sa, že jabĺčko je umiestnené v stredovom otvore silikónovej vypchávky a postranné výstuže sú zarovnané s kolenným kĺbom.



Krok 2
Pohodlne upevnite predný popruh.



Krok 3
Upevnite zadný popruh tak, aby správne sedel.



Krok 4
Prevlčte spodný popruh cez pracku a pevne ho omotajte.